

45/161

\* Nhãn trên chai 150 viên: (Bổ sung lần 1)

**BỘ Y TẾ**  
**CỤC QUẢN LÝ DƯỢC**  
**ĐÃ PHÊ DUYỆT**

Lần đầu: 27 / 3 / 2018



**Thành phần:**  
 Vitamin A palmitat ..... 2000 IU  
 Vitamin D3 ..... 200 IU  
 Tá dược vừa đủ ..... 1 viên

**Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng -**  
**Các thông tin khác:**  
 Xin đọc trong tờ hướng dẫn sử dụng.

**BẢO QUẢN: NƠI KHÔ, NHIỆT ĐỘ KHÔNG QUÁ 30°C,**  
**TRÁNH ÁNH SÁNG.**

**SDK (Reg. No.):**  
 Sản xuất bởi: DHG PHARMA  
**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC HẬU GIANG**  
 288 Bis, Nguyễn Văn Cừ, P. An Hòa, Q. Ninh Kiều, TP. Cần Thơ  
[www.dhgpharma.com.vn](http://www.dhgpharma.com.vn)

**GMP - WHO**

# V A-D

## Vitamin

**Viên nang mềm**



VITAMIN A PALMITAT 2000 IU  
 VITAMIN D3 200 IU

**Chỉ định:** Phòng ngừa và điều trị các bệnh do thiếu vitamin A, vitamin D ở trẻ em và người lớn: còi xương do dinh dưỡng, điều trị các bệnh về mắt như khô mắt, quáng gà. Điều trị các bệnh về da như loét trợt, trứng cá, vẩy nến và bệnh viêm khớp dạng thấp.

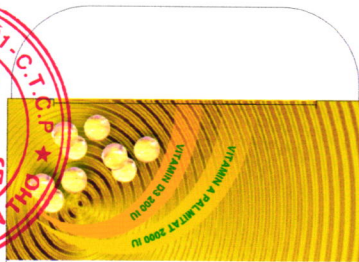
Bổ sung vitamin A, vitamin D trong các thời kỳ: trẻ em đang trong giai đoạn tăng trưởng, thị lực kém, suy dinh dưỡng, mắc bệnh nhiễm khuẩn mạn tính, phụ nữ mang thai, phụ nữ đang cho con bú, người lớn tuổi.

Ngày SX (Mfg. date):  
 Số lô SX (Batch No.):  
 HD (Exp. date):

**CHAI 150 VIÊN NANG MỀM**



\* Nhãn trên hộp 1 chai x 150 viên: (Bổ sung lần 1)



Viên nang mềm  
**Vitamin**  
**A-D**

ĐỂ XA TÁM TAY TRẺ EM.  
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.  
BẢO QUẢN: NƠI KHÔ,  
NHIỆT ĐỘ KHÔNG QUÁ 30°C, TRÁNH ÁNH SÁNG.

Mọi thắc mắc về sản phẩm,  
xin vui lòng liên hệ  
**0292.3899000**

SBK (Reg. No.):



Ngày SX (Mfg. date):  
Số lô SX (Batch No.):  
HD (Exp. date):

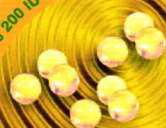
GMP - WHO

**Vitamin**  
**A-D**

Viên nang mềm

HỘP 1 CHAI x 150 VIÊN NANG MỀM

VITAMIN A PALMITAT 2000 IU  
VITAMIN D3 200 IU



DHG PHARMA

Thành phần:

Vitamin A palmitat .....2000 IU  
Vitamin D3 .....200 IU  
Tá dược vừa đủ ..... 1 viên

**Chỉ định:** Phòng ngừa và điều trị các bệnh do thiếu vitamin A, vitamin D ở trẻ em và người lớn: còi xương do dinh dưỡng, điều trị các bệnh về mắt như khô mắt, quáng gà. Điều trị các bệnh về da như loét trợt, trứng cá, vẩy nến và bệnh viêm khớp dạng thấp.

Bổ sung vitamin A, vitamin D trong các thời kỳ: trẻ em đang trong giai đoạn tăng trưởng, thị lực kém, suy dinh dưỡng, mắc bệnh nhiễm khuẩn mạn tính, phụ nữ mang thai, phụ nữ đang cho con bú, người lớn tuổi.

**Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Các thông tin khác:**

Xin đọc trong tờ hướng dẫn sử dụng.

Sản xuất bởi: DHG PHARMA

**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC HẬU GIANG**  
288 Bis, Nguyễn Văn Cừ, P. An Hòa, Q. Ninh Kiều, TP. Cần Thơ  
ĐT: (0292) 3891433 • Fax: (0292) 3895209

[www.dhgpharma.com.vn](http://www.dhgpharma.com.vn)

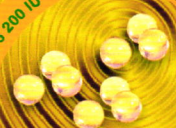
GMP - WHO

**Vitamin**  
**A-D**

SOFT CAPSULES

BOX OF 1 BOTTLE x 150 SOFT CAPSULES

VITAMIN A PALMITATE 2000 IU  
VITAMIN D3 200 IU



DHG PHARMA

Size 90%



# Vitamin A-D

**Nội dung hướng dẫn sử dụng thuốc cho người bệnh**  
Độc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.  
Để xa tầm tay trẻ em.  
Thông báo ngay cho bác sĩ hoặc dược sĩ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.

**Thành phần, hàm lượng của thuốc:**

Vitamin A palmitat	2000 IU
Vitamin D3	200 IU
Tá dược vừa đủ	1 viên

(Đầu nành tinh luyện, gelatin 150 bloom, glycerin, dung dịch sorbitol 70%, methylparaben, propylparaben, vanilin).

**Mô tả sản phẩm:** Viên nang mềm, hình cầu, màu vàng sáng, bên trong chứa dung dịch trong suốt.

**Quy cách đóng gói:** Hộp 1 chai x 150 viên nang mềm.

**Thuốc dùng cho bệnh gì:** Phòng ngừa và điều trị các bệnh do thiếu vitamin A, vitamin D ở trẻ em và người lớn: còi xương do dinh dưỡng, điểu trị các bệnh về mắt như khô mắt, quáng gà. Điều trị các bệnh về da như loét trợt, trứng cá, vảy nến và bệnh viêm khớp dạng thấp.

Bổ sung vitamin A, vitamin D trong các thời kỳ: trẻ em đang trong giai đoạn tăng trưởng, thi lực kém, suy dinh dưỡng, mắc bệnh nhiễm khuẩn mạn tính, phụ nữ mang thai, phụ nữ đang cho con bú, người lớn tuổi.

**Nên dùng thuốc này như thế nào và liều lượng:**

Đường dùng: Dùng đường uống.

Liều dùng và cách dùng: Nên uống thuốc vào buổi sáng, trong thời gian 2 - 4 tuần, sau đó ngưng 1 tuần trước khi uống đợt khác.

Bổ sung khẩu phần ăn, phòng ngừa thiếu vitamin:

Trẻ em từ 6 - 12 tuổi: uống 1 viên/ ngày.

Người lớn và trẻ em trên 12 tuổi: uống 2 viên/ ngày.

Người điều trị theo chỉ định của Bác sĩ.

**Khi nào không nên dùng thuốc này:**

Quá mẫn với một trong các thành phần của thuốc.

Người bệnh thia vitamin A, không dung nạp fructose, dị ứng với đậu nành hay đậu phộng.

Tăng calci máu hoặc nhiễm độc vitamin D.

**Tác dụng không mong muốn:**

Thường gặp: chán ăn, khô miệng, yếu mệt, ngủ gà, đau đầu, buồn nôn, táo bón, tiêu chảy, chóng mặt, ù tai, ngoại ban, đau cơ.

Ít gặp: dị ứng, sốt mũi, ngứa, nhiễm calci thận, rối loạn chức năng thận, sụt cân, cơn co giật.

Thống báo cho bác sĩ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.

**Nên tránh dùng những thuốc hoặc thực phẩm gì khi đang sử dụng thuốc này:** Các thuốc tránh thai có thể làm tăng nồng độ vitamin A trong huyết tương và có tác dụng không thuận lợi cho sự thụ thai.

Không nên sử dụng thuốc đồng thời với neomycin, cholestyramin, paratin lỏng, isotretinoin, colestipol hydrochlorid, dầu khoáng, phenobarbital, phenytoin, corticosteroid, glycosid trợ tim.

Dùng vitamin D cùng với thuốc lợi tiểu thiazid cho những người thiếu năng cận giáp có thể dẫn đến tăng calci huyết.

**Cần làm gì khi một lần quên không dùng thuốc:**

Uống liều tiếp theo như hướng dẫn. Không sử dụng thêm thuốc để bù lại liều đã quên để tránh quá liều.

Ngày xem xét sửa đổi, cập nhật lại nội dung hướng dẫn sử dụng thuốc:

# Vitamin A-D

**Nội dung hướng dẫn sử dụng thuốc cho cán bộ y tế**  
Thành phần cấu tạo của thuốc:  
Vitamin A palmitat ..... 2000 IU  
Vitamin D3 ..... 200 IU  
Tá dược vừa đủ ..... 1 viên

(Đầu nành tinh luyện, gelatin 150 bloom, glycerin, dung dịch sorbitol 70%, methylparaben, propylparaben, vanilin).

**Dạng bào chế:** Viên nang mềm.

**Dược lực học:**

Mã ATC: A110B  
Vitamin A là vitamin tan trong dầu rất cần cho thị giác, cho sự tăng trưởng và cho sự phát triển và duy trì của biểu mô.

Vitamin D3 là dạng tự nhiên của vitamin D, được tổng hợp dưới da người và động vật có vú. Ở dạng hoạt động, vitamin D3 cùng với hormon tuyến cận giáp và calcitonin điều hòa nồng độ calci trong huyết thanh. Chức năng sinh học chính của vitamin D là duy trì nồng độ calci và phospho bình thường trong huyết tương bằng hiệu quả hấp thu các chất khoáng từ ruột non, ở ruột non, và tăng hủy đồng calci và phospho từ xương vào máu. Thiếu hụt vitamin D dẫn đến những triệu chứng đặc trưng bởi hạ calci máu, hạ phosphat máu, khoáng hóa không đủ hoặc khử khoáng của xương, đau xương.

**Dược động học:**

Vitamin A được hấp thu ở ống tiêu hóa, kèm hấp thu mỡ, ăn thiếu protein, rối loạn chức năng gan hay chức năng suy làm giảm hấp thu vitamin A.

Một phần vitamin A được dự trữ ở gan và từ đây được giải phóng vào máu dưới dạng gắn với một globulin đặc hiệu. Phần vitamin A tự do bị biến hợp glucuronic và bị oxy hóa thành retinal và acid retinoic rồi được đào thải qua nước tiểu và phần còn lại những chất chuyển hóa khác.

Vitamin D3 được hấp thu ở ruột non và được hydroxyl hóa ở gan tạo thành 25 - hydroxycholecalciferol. Chất này tiếp tục được hydroxyl hóa ở thận tạo thành những chất chuyển hóa hoạt động là 1,25 - dihydroxycholecalciferol.

Vitamin D3 và các chất chuyển hóa của nó được bài xuất chủ yếu qua phân, chỉ một lượng nhỏ qua nước tiểu.

**Quy cách đóng gói:** Hộp 1 chai x 150 viên.

**Chỉ định:** Phòng ngừa và điều trị các bệnh do thiếu vitamin A, vitamin D ở trẻ em và người lớn: còi xương do dinh dưỡng, điều trị các bệnh về mắt như khô mắt, quáng gà. Điều trị các bệnh về da như loét trợt, trứng cá, vảy nến và bệnh viêm khớp dạng thấp.

Bổ sung vitamin A, vitamin D trong các thời kỳ: trẻ em đang trong giai đoạn tăng trưởng, thi lực kém, suy dinh dưỡng, mắc bệnh nhiễm khuẩn mạn tính, phụ nữ mang thai, phụ nữ đang cho con bú, người lớn tuổi.

**Liều dùng và cách dùng:**

Nên uống thuốc vào buổi sáng, trong thời gian 2 - 4 tuần, sau đó ngưng 1 tuần trước khi uống đợt khác.

Bổ sung khẩu phần ăn, phòng ngừa thiếu vitamin:

Trẻ em từ 6 - 12 tuổi: uống 1 viên/ ngày.

Người lớn và trẻ em trên 12 tuổi: uống 2 viên/ ngày.

Liều điều trị theo chỉ định của Bác sĩ.

**Chống chỉ định:** Quá mẫn với một trong các thành phần của thuốc.

Người bệnh thia vitamin A, không dung nạp fructose, dị ứng với đậu nành hay đậu phộng.

Tăng calci máu hoặc nhiễm độc vitamin D.

**Thận trọng:**

Sarcoidosis hoặc thiếu năng cận giáp (có thể gây tăng nhay cảm với vitamin D), suy chức năng thận, bệnh tim, sỏi thận, xơ vữa động mạch.

Không nên sử dụng vitamin D quá liều khuyến cáo (RDA) cho phụ nữ có thai và phụ nữ đang trong giai đoạn cho con bú.

Ngày xem xét sửa đổi, cập nhật lại nội dung hướng dẫn sử dụng thuốc:



**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC HẬU GIANG**  
QUẬN 9, TP. CẦN THƠ

M.S.D.N. 181.006.015.6801 - C.T.C.P

Ngô Khắc Mạnh và các đồng nghiệp

0292.3891433

0292.3895209

www.dhghpharma.com.vn

dhghpharma@dhghpharma.com.vn

288 Bis, Nguyễn Văn Cừ, P. An Hòa, Q. Ninh Kiều, TP. Cần Thơ

ĐT: (0292) 3891433 • Fax: (0292) 3895209

www.dhghpharma.com.vn

Nguyễn Thị Thu Thu

0292.3895000

0292.3895000

0292.3895000

0292.3895000

**Sản xuất bởi: DHG PHARMA**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC HẬU GIANG**  
288 Bis, Nguyễn Văn Cừ, P. An Hòa, Q. Ninh Kiều, TP. Cần Thơ

ĐT: (0292) 3891433 • Fax: (0292) 3895209

Ngô Khắc Mạnh và các đồng nghiệp

0292.3895000

0292.3895000

0292.3895000

0292.3895000

0292.3895000

0292.3895000

0292.3895000

Mọi thắc mắc và đơn đặt hàng xin vui lòng liên hệ  
ĐT: 0292.3895000

E-mail: dhghpharma@dhghpharma.com.vn  
www.dhghpharma.com.vn